

Manual del usuario

Manual del usuario (este documento)

Lea este documento primero. En él se explican cuestiones básicas que debe conocer para usar el MC-101.

Manual en formato PDF (descargar de Internet)

- **Reference Manual (Manual de referencia)**

Aquí se explican todos los parámetros del MC-101.



Para conseguir el manual en formato PDF

1. Acceda a la URL siguiente en su ordenador.

<http://www.roland.com/manuals/>

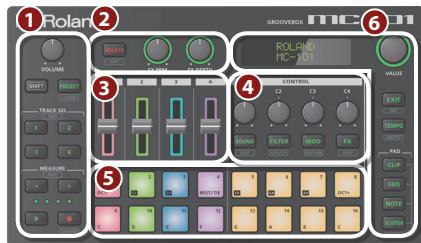


2. Seleccione "MC-101" como nombre de producto.

Antes de usar esta unidad, lea cuidadosamente "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" (p. 20) e "NOTAS IMPORTANTES" (p. 23). Tras su lectura, guarde el documento o documentos en un lugar accesible para que pueda consultarlos de inmediato si le hiciera falta.

Descripción de los paneles

Panel principal



1 Sección común 1

Mando [VOLUME]

Ajusta el volumen de los conectores OUT.

Botón [SHIFT]

Cuando mantiene pulsado el botón [SHIFT] y pulsa un botón marcado con el nombre de una función (por ejemplo [EDIT]), se ejecuta esa función.

Botón [PROJECT]

Accede a la pantalla de menú de proyectos.

Aquí puede cargar un proyecto y configurar sus parámetros.

Cuando se usa junto con el botón [SHIFT], funciona como el botón [CLEAR].

Al usar el botón [CLEAR] junto con otros botones, puede borrar el contenido grabado del secuenciador de pasos o el contenido de una frase.

Botones TRACK SEL [1]–[4]

Seleccionan pistas.

Si mantiene pulsado el botón [SHIFT] y pulsa el botón [SEL], aparece el menú de ajuste de pista.

➔ Para obtener más información, consulte el “Reference Manual” (Manual de referencia en PDF).

Botones MEASURE [<] [>]

Acceda al compás que desee editar.

Si mantiene pulsado el botón [SHIFT] y pulsa un botón MEASURE [<|>], aparece la pantalla de edición de duración del compás.

➔ Para obtener más información, consulte el “Reference Manual” (Manual de referencia en PDF).

Indicadores de compás

Los cuatro indicadores muestran el compás que está editando.

Botón [▶] (reproducir/detener)

Inicia o detiene la reproducción.

Botón [●] (grabar)

Activa o desactiva la grabación de su interpretación con los pads.

Si mantiene pulsado el botón [SHIFT] y pulsa el botón [●] (grabar), se activa QUANTIZE.

➔ Para obtener más información, consulte el "Reference Manual" (Manual de referencia en PDF).

2 Sección de efectos maestros**Botón [MULTI FX]**

Activa/desactiva el efecto seleccionado.

Si mantiene pulsado el botón [SHIFT] y pulsa el botón [MULTI FX], aparece la pantalla de edición MULTI FX.

➔ Para obtener más información, consulte el "Reference Manual" (Manual de referencia en PDF).

Mando [FX PRM] [FX DEPTH]

Ajustan la profundidad del efecto.

3 Sección de mezclador**Controles deslizantes de nivel**

Ajustan el volumen.

4 Sección de control**Mandos [C1]–[C4]**

Las funciones necesarias se asignan a estos mandos según la operación en cuestión.

Botón [SOUND]

Asigna los mandos [C1]–[C4] para controlar el parámetro SOUND de la pista 1–4.

Si mantiene pulsado el botón [SHIFT] y pulsa el botón [SOUND], aparece la pantalla de edición de sonido.

➔ Para obtener más información, consulte el "Reference Manual" (Manual de referencia en PDF).

Botón [FILTER]

Asigna los mandos [C1]–[C4] para controlar el parámetro FILTER de la pista 1–4.

Si mantiene pulsado el botón [SHIFT] y pulsa el botón [FILTER], aparece la pantalla UTILITY.

Botón [MOD]

Asigna los mandos [C1]–[C4] para controlar el parámetro MOD de la pista 1–4.

Si mantiene pulsado el botón [SHIFT] y pulsa el botón [MOD], aparece la pantalla MOTION.

Botón [FX]

Asigna los mandos [C1]–[C4] para controlar el parámetro FX de la pista 1–4.

Si mantiene pulsado el botón [SHIFT] y pulsa el botón [FX], aparece la pantalla COPY.

5 Sección de pads

Pads (16 pads)

El funcionamiento de los pads depende del modo de pad que esté seleccionado.

Sección común 2

Pantalla

Muestra información necesaria para diversas operaciones.

Dial [VALUE]

Giro: edita un valor o desplaza la pantalla. La operación depende de lo que se muestra en la pantalla.

Pulsación: confirma el valor que se está editando o ejecuta la operación.

Botón [EXIT]

Vuelve a la pantalla anterior.

En algunas pantallas, cancela la función que se está ejecutando en ese momento.

Si mantiene pulsado el botón [SHIFT] y pulsa el botón [EXIT], aparece la pantalla TAP.

Botón [TEMPO]

Si el botón [TEMPO] está iluminado, puede usar la pantalla y el dial [VALUE] para cambiar la configuración del TEMPO.

Si mantiene pulsado el botón [SHIFT] y pulsa el botón [TEMPO], aparece la pantalla WRITE.

Botón PAD [CLIP]

Cambia los pads al modo CLIP. En el modo CLIP, puede usar los botones TRACK SEL [1]–[4] para cambiar los clips en la pista seleccionada.

Si mantiene pulsado el botón [SHIFT] y pulsa el botón [CLIP], puede realizar ajustes relacionados con el modo CLIP.

Botón PAD [SEQ]

Cambia los pads al modo SEQ (p. 15). En el modo SEQ, puede usar los pads iluminados para grabar por pasos una melodía o grabar por pasos una batería.

Si mantiene pulsado el **botón [SHIFT]** y pulsa el **botón [SEQ]**, puede realizar ajustes relacionados con el modo SEQ.

Botón PAD [NOTE]

Cambia los pads al modo NOTE (p. 14). En el modo NOTE, puede usar los pads iluminados para tocar una melodía o batería.

Si mantiene pulsado el **botón [SHIFT]** y pulsa el **botón [NOTE]**, puede realizar ajustes relacionados con el modo NOTE.

Botón PAD [SCATTER]

Cambia los pads al modo SCATTER. En el modo SCATTER, puede usar los pads iluminados para aplicar el efecto SCATTER.

Si mantiene pulsado el **botón [SHIFT]** y pulsa el **botón [SCATTER]**, puede realizar ajustes relacionados con el modo SCATTER.

Panel frontal**A Conector PHONES**

Aquí puede conectar unos auriculares.

Panel inferior**Instalación de las pilas**

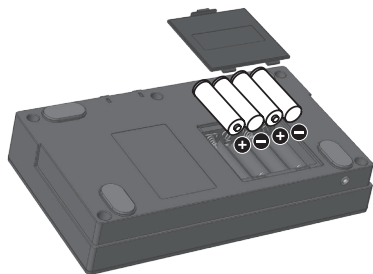
Como alternativa a la alimentación del bus USB, puede utilizar pilas de níquel-metal hidruro AA o baterías alcalinas disponibles a nivel comercial para alimentar la unidad.

- * Si se está suministrando alimentación mediante el bus USB, la unidad utilizará la alimentación del bus USB incluso si las pilas están instaladas.

1. Retire la tapa de las pilas.

- * Al dar la vuelta a la unidad, tenga cuidado de proteger los botones y mandos para que no sufran ningún daño. Asimismo, manipule la unidad con cuidado y no deje que se le caiga.

2. Asegúrese de prestar atención a la orientación correcta de las pilas e insértelas en el compartimento de las pilas.



3. Cierre la tapa de las pilas.

- * La incorrecta manipulación de las pilas puede provocar riesgo de explosión y fugas de líquido. Asegúrese de cumplir todas las instrucciones relativas a las pilas enumeradas en "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" (p. 20) y "NOTAS IMPORTANTES" (p. 23).

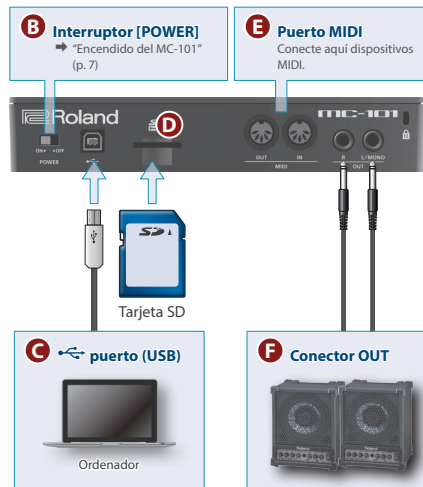
Indicador de reemplazo de pilas

Cuando las pilas se agotan, aparece una indicación en la pantalla.

Cuando esto ocurra, instale pilas nuevas.

Panel trasero (conexión de equipos)

- * Para evitar que el equipo deje de funcionar correctamente o que sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.



B Interruptor [POWER]

Apaga y enciende la unidad.

C puerto (USB)

Utilice un cable USB 2.0 (tipo B) de venta en comercios para conectar este puerto a su ordenador. Puede utilizarse para transferir datos de USB MIDI y audio USB. Es imprescindible instalar el controlador USB al conectar la unidad a su ordenador. Para obtener más información, consulte el archivo Readme.htm incluido en la descarga.

➔ <https://www.roland.com/support/>

- * Si se suministra alimentación mediante el bus USB, la unidad funciona con alimentación del bus USB.

D Ranura para tarjetas SD

Cuando se entrega de fábrica, el protector de tarjeta SD está colocado con la tarjeta SD incluida ya insertada. Si desea extraer la tarjeta SD, quite los tornillos.

La tarjeta SD contiene datos diversos (ajustes, sonidos, muestras, etc.) para esta unidad.

- * No apague nunca la unidad ni extraiga la tarjeta SD mientras se esté accediendo a la tarjeta SD.
- * Es posible que algunos tipos de tarjeta de memoria, así como las tarjetas de memoria de ciertos fabricantes, no se graben o no se reproduzcan correctamente en la unidad.

E Puerto MIDI

Conecte aquí equipos MIDI externos para transmitir y recibir mensajes MIDI.

F Conectores OUT L/MONO, R

Son los conectores de salida de audio. Conecte aquí un amplificador o altavoces monitores.

Si el sonido emitido va a ser mono, use el conector L/MONO.

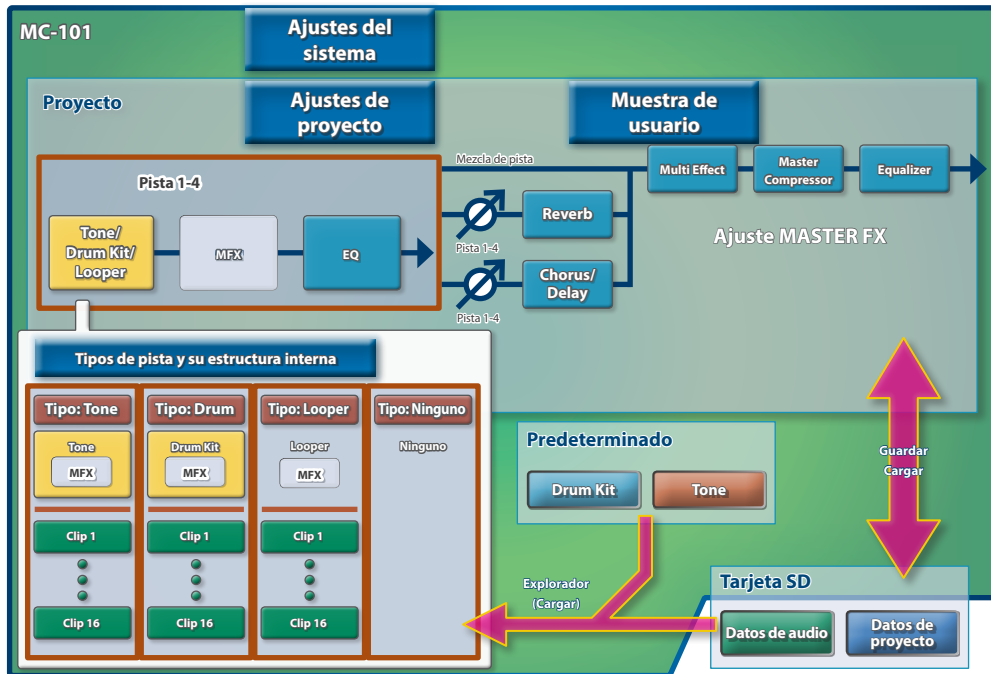
Encendido del MC-101

1. Encienda los equipos en el siguiente orden: MC-101 ➔ equipos conectados.
2. Encienda los equipos conectados y suba el volumen hasta un nivel adecuado.

Apagado de la unidad

1. Apague los equipos en el siguiente orden: equipos conectados ➔ MC-101.

Descripción general del MC-101



El MC-101 puede reproducir hasta cuatro pistas independientes al mismo tiempo.

Puede asignar hasta 16 clips a cada pista y alternar entre esos clips durante la reproducción.

¿Qué es una pista?

Hay tres tipos de pista.

- Tone:** Una pista que principalmente se ocupa de los clips que tienen altura tonal.
- Drum:** Una pista que se ocupa de los clips con batería y percusión.
- Looper:** Una pista que se ocupa de los bucles de audio. Puede importar datos de audio de una tarjeta SD, o grabar el sonido que llega a través de una pista. También admite la extensión de tiempo.

¿Qué es un clip?

Un "clip" es el conjunto de datos que será reproducido por una pista. Los datos incluidos en un clip varían en función del tipo de pista en cuestión.

Tipo de pista: Tone

- Clip Setting:** Contiene el nombre del clip, y la información y ajustes del clip.
- Tone:** Contiene los ajustes del sonido. También incluye ajustes de efectos (MFX). (*1)
- Phrase:** Son los datos de interpretación y datos que crean cambios en el sonido (MOTION).

Tipo de pista: Drum

- Clip Setting:** Contiene el nombre del clip, y la información y ajustes del clip.
- Drum Kit:** Contiene los ajustes del sonido. También incluye ajustes de efectos (MFX). (*1)
- Phrase:** Son los datos de interpretación y datos que crean cambios en el sonido (MOTION).

Tipo de pista: Looper

- Clip Setting:** Contiene el nombre del clip, y la información y ajustes del clip.
- Looper Sample:** Son los datos de audio reproducidos por el Looper.
- Looper Setting:** Contiene los ajustes que especifican cómo se reproduce la muestra del Looper.
- MFX:** Contiene los ajustes de efectos (MFX). (*1)
- Phrase:** Contiene los datos que crean cambios en el sonido (MOTION).

* 1 Como alternativa, puede usar los ajustes de la pista en lugar de los ajustes del clip.

¿Qué es un proyecto?

En el MC-101, los datos de una canción se gestionan como una unidad a la que se denomina “proyecto”. Los proyectos se guardan en la tarjeta SD.

Un proyecto contiene los datos de pistas, clips y tonos, y los datos de las muestras que se usan.

Si desea conservar los resultados de la edición que ha realizado, guarde el proyecto.

¿Qué es el explorador?

El explorador le permite seleccionar el material que necesita para el proyecto en el que está trabajando.

Selección de tonos predefinidos y kits de percusión

Puede explorar los tonos predefinidos y los kits de percusión, y usarlos.

Selección de un proyecto de la tarjeta SD

Puede explorar los clips, tonos y kits de percusión, y usarlos.

Selección de archivos de audio de la tarjeta SD

Puede usarlos como muestras del Looper que serán reproducidos por una pista Looper.

También puede usarlos como muestras de usuario para un tono o kit de percusión.

Ajuste Master FX

El MC-101 lleva incorporados cinco efectos maestros.

Los ajustes de estos efectos se guardan en el proyecto.

- **Reverb**

Añade reverberación al sonido.

- **Chorus/Delay**

Aporta profundidad y sensación espacial (Chorus) al sonido, o retarda el sonido de un modo similar al eco (Delay).

- **Master Compressor**

Comprime los picos altos de la salida maestra, logrando así un volumen más coherente.

- **Multi FX**

Le permite seleccionar y usar uno de varios efectos, como filtro o saturación.

- **Equalizer**

Es un ecualizador con tres bandas de frecuencia (baja, media y alta).

MUESTRA DE USUARIO

Se trata de las muestras de usuario utilizadas por los tonos y los kits de percusión.

Interpretación y producción

Carga y reproducción de un proyecto

En el MC-101, los datos de una canción se gestionan como una unidad a la que se denomina “**proyecto**”. Los proyectos se guardan en la tarjeta SD.



1. Pulse el botón [PROJECT].
2. Use el dial [VALUE] para seleccionar el menú **LOAD** y pulse el dial [VALUE] para confirmar.
3. Use el dial [VALUE] para seleccionar el proyecto que desea cargar y pulse el dial [VALUE] para confirmar.

Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse el dial [VALUE] para confirmar.

4. Pulse el botón [▶] (reproducir/detener).

El proyecto se reproduce.

Cambio de clips (modo CLIP)



1. Pulse el botón [CLIP].

Los pads están ahora en el modo CLIP. Puede elegir los clips que reproducirán los pads.

2. Pulse un pad y seleccione un clip.

El clip cambia para la pista que seleccione mediante los botones TRACK SEL [1]–[4].

Selección de un tono o kit de percusión



1. Pulse el botón PAD [NOTE].

Los pads están asignados al modo NOTE.

2. Use el dial [VALUE] para cambiar el tono o el kit de percusión.

RECUERDE

- Cuando pulsa el dial [VALUE], aparece un menú detallado.
- Puede golpear los pads para oír el sonido del tono seleccionado o del kit de percusión.

Carga de un clip desde una tarjeta SD



1. Detenga la reproducción del proyecto.

Asegúrese de que el botón [▶] está parpadeando.

Si el botón [▶] está iluminado, pulse el botón [▶] para detener la reproducción.

2. Pulse el botón [PROJECT].

3. Use el dial [VALUE] para seleccionar el menú IMPORT clip y pulse el dial [VALUE].

4. Use el dial [VALUE] para seleccionar el proyecto que contiene el clip que desea importar y pulse el dial [VALUE].

5. Use el dial [VALUE] para seleccionar el clip que desea importar y pulse el dial [VALUE].
6. Use el dial [VALUE] para seleccionar el destino de importación y pulse el dial [VALUE].

Interpretación con los pads (modo NOTE)

Con el modo NOTE de los pads, puede tocar con los pads iluminados.



1. Pulse el botón [SEL] de las pistas que desee reproducir.
2. Pulse el botón [NOTE].

Los pads están ahora en modo NOTE.
Puede tocar con los pads iluminados.

Grabación de una interpretación con pads



1. Use los botones TRACK SEL [1]–[4] para seleccionar una pista.
2. Pulse el botón PAD [CLIP].
3. Pulse un pad para seleccionar un clip de destino de grabación.
4. Pulse el botón PAD [NOTE].
5. Pulse el botón [●](grabar) para que se ilumine.
6. Pulse el botón [▶](reproducir/detener) para iniciar la reproducción.
7. Toque los pads y grabe la interpretación.

Acerca del secuenciador de pasos

Los datos de frase incluidos en un clip son reproducidos por el secuenciador de pasos para cada pista.

Al configurar el modo de pad en SEQ, puede verificar y editar el contenido que se reproduce en cada paso.

Si el tipo de pista es de tono, use el **dial [VALUE]** para seleccionar un paso y, luego, pulse el **dial [VALUE]** para confirmar; ahora puede usar los **mandos [C1]–[C4]** para editar los datos de nota que se introducen en ese paso.

En el caso de un acorde, gire el **dial [VALUE]** para verificar y editar individualmente cada una de las notas del acorde.

Si el tipo de pista es de batería, use el **dial [VALUE]** para seleccionar un instrumento de batería; los pads indican el paso en el que se toca ese instrumento de batería.

RECUERDE

Si mantiene pulsado el **botón [SHIFT]** y pulsa un pad, puede usar los **botones [C1]–[C4]** para verificar y editar parámetros detallados del tiempo de esa nota.

Uso de la dispersión (modo SCATTER)

“Scatter” es un efecto sincronizado con el ritmo. Permite agregar una sensación de ritmo digital al sonido de reproducción.



1. Pulse el botón **[▶]** (reproducir) para reproducir el proyecto.
2. Pulse el botón **PAD [SCATTER]**.
3. Pulse el pad.

Puede aplicar varios efectos para cada pad.

Realización de ajustes varios

Edición de ajustes

Aquí se explica cómo editar los ajustes de esta unidad.

1. **Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón [FILTER].**
Aparece el menú UTILITY.
2. **Puede realizar varias configuraciones girando el dial [VALUE] para seleccionar un elemento del menú y luego pulsando el dial [VALUE] para confirmar.**

➔ Para obtener más información, consulte el "Reference Manual" (Manual de referencia en PDF).

Restablecimiento de los ajustes de fábrica (Factory Reset)

Aquí se explica cómo restablecer los ajustes de esta unidad a su estado predeterminado de fábrica.



1. **Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón [FILTER].**
Aparece el menú UTILITY.
2. **Utilice el dial [VALUE] para seleccionar "FACTORY RESET" y pulse el dial [VALUE].**
Aparece un mensaje de confirmación.

3. Para ejecutar, pulse el dial [VALUE].

Si decide cancelar, pulse el botón [EXIT].

- * El restablecimiento de los ajustes de fábrica no restaura el contenido de la tarjeta SD a su estado predeterminado. Para obtener más información sobre los datos que había en la tarjeta SD que se entrega de fábrica, visite la siguiente URL.

➡ <https://www.roland.com/support/>

- * Si desea hacer una copia de seguridad del contenido de la tarjeta SD incluida en el MC-101 en su ordenador, use su ordenador para guardar el contenido en otro soporte.

Uso de una tarjeta SD nueva

Si va a usar una tarjeta SD nueva, primero debe formatearla en el MC-101.



1. Quite los tornillos del protector de tarjeta SD (panel trasero).

El protector de tarjeta SD está sujeto en su sitio con tornillos. Para retirar el protector de la tarjeta, use un destornillador de estrella para quitar los tornillos.

2. Sustituya la tarjeta SD.

Acople el protector de tarjeta SD según sea necesario.

- * No apague nunca la unidad ni extraiga la tarjeta SD mientras se esté accediendo a la tarjeta SD.

3. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón [FILTER].

Aparece el menú UTILITY.

4. Utilice el dial [VALUE] para seleccionar "SD CARD FORMAT" y pulse el dial [VALUE].

Aparece un mensaje de confirmación.

5. Pulse el dial [VALUE] para ejecutar.

Si decide cancelar, pulse el botón [EXIT].

Especificaciones principales

Roland MC-101: Groovebox

Alimentación	4 pilas Ni-MH (AA, HR6) o alcalinas (AA, LR6), u obtenida a través del puerto USB (alimentación del bus USB)
Consumo	500 mA
Duración esperada de las pilas con uso continuo	Pilas Ni-MH (AA, HR6): aprox. 4,5 horas Alcalinas (AA, LR6): aprox. 3 horas * Pueden variar según las especificaciones de las pilas y las condiciones de uso.
Dimensiones	174 (ancho) x 133 (fondo) x 58 (alto) mm
Peso (pilas incluidas)	554 g
Accesorios	Manual del usuario, 4 pilas alcalinas (AA, LR6)

* Este documento recoge las especificaciones del producto en el momento de su publicación. Para obtener la información más reciente, visite el sitio web de Roland.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES

Acerca de los avisos ADVERTENCIA ⚠ y PRECAUCIÓN ⚡

 ADVERTENCIA	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.
 PRECAUCIÓN	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones o daños materiales si la unidad no se utiliza correctamente. * Por daños materiales se entienden los daños o efectos adversos causados en el hogar y su contenido, así como a los animales domésticos o mascotas.

Acerca de los símbolos

	El símbolo ⚠ indica al usuario las instrucciones o advertencias importantes. El significado concreto del símbolo queda determinado por el dibujo que hay dentro del triángulo. Por ejemplo, el símbolo de la izquierda se usa para precauciones generales, advertencias o alertas de peligro.
	El símbolo ⚡ advierte al usuario sobre acciones que nunca debe realizar (están prohibidas). La acción concreta que no se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que la unidad no se debe desmontar nunca.
	El símbolo ● advierte al usuario sobre acciones que debe realizar. La acción concreta que se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que el enchufe del cable de alimentación se debe desenchufar de la toma de corriente.

..... TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE



ADVERTENCIA

No desmonte ni modifique la unidad por sí mismo

No lleve a cabo ninguna acción a menos que así se indique en el manual del usuario. En caso contrario, podría provocar deficiencias de funcionamiento.



No repare ni sustituya ninguna pieza por sí mismo

Asegúrese de ponerse en contacto con su distribuidor, un centro de servicio de Roland o un distribuidor oficial de Roland.



Para obtener una lista de los centros de servicio de Roland y de los distribuidores oficiales de Roland, consulte el sitio web de Roland.



ADVERTENCIA

No use ni almacene la unidad en los lugares siguientes

- expuestos a temperaturas extremas (por ejemplo, bajo la luz directa del sol en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de algún equipo que genere calor, etc.);
- mojados (por ejemplo, cuartos de baño o suelos mojados);
- expuestos al vapor o a humos;
- expuestos a entornos salinos;
- expuestos a la lluvia;
- con polvo o con arena;
- expuestos a niveles altos de vibración y sacudidas;
- con poca ventilación.



ADVERTENCIA

No coloque la unidad en un lugar inestable

En caso contrario, podría lesionarse si la unidad se vuelca o se cae.



..... Evite el uso prolongado a un volumen alto

Si utiliza la unidad a un volumen alto durante períodos prolongados de tiempo puede provocar la pérdida de audición. Si experimenta pérdida de audición o zumbido en los oídos, debe dejar de utilizarla inmediatamente y consultar a un otorrinolaringólogo.



No permita que penetren en la unidad objetos extraños ni líquidos; nunca coloque recipientes con líquido sobre la unidad

No coloque ningún recipiente con agua encima de este producto (p. ej. floreros). No permita que penetren objetos (p. ej. material inflamable, monedas, alambres) ni líquidos (p. ej. agua o zumo) en el interior de este producto. Si esto sucede podría producirse un cortocircuito, derivar en un funcionamiento incorrecto o alguna otra deficiencia.



**ADVERTENCIA**

Apague la unidad si se produce alguna anomalía o deficiencias de funcionamiento

En los siguientes casos, apague inmediatamente la alimentación y póngase en contacto con su distribuidor, con un centro de servicio de Roland o con un distribuidor oficial de Roland para obtener asistencia.

- la unidad genere humo u olores extraños;
 - haya penetrado algún objeto o se haya derramado algún líquido en el interior de la unidad;
 - la unidad haya estado expuesta a la lluvia o se haya mojado por algún otro motivo;
 - la unidad no funcione con normalidad o muestre cambios notables de rendimiento.
- Para obtener una lista de los centros de servicio de Roland y de los distribuidores oficiales de Roland, consulte el sitio web de Roland.

**Proteja a los niños de posibles lesiones**

Procure en todo momento que un adulto supervise y oriente la utilización de la unidad en lugares donde haya niños, o si un niño va a utilizar la unidad.

**No deje que la unidad se caiga ni sufra un impacto fuerte**

En caso contrario, podría provocar daños o deficiencias de funcionamiento.

**ADVERTENCIA**

Manipule las pilas con cuidado

Si se utilizan incorrectamente, se corre el riesgo de que se produzcan fugas de líquido, recalentamiento, combustión, explosiones, etc. Siga cuidadosamente estas instrucciones:

- No las caliente, ni las desmonte, ni las eche al fuego o en el agua.
- No las exponga a la luz solar, a una llama ni a cualquier otra fuente de calor extremo.
- No intente cargar las pilas secas.
- Si utiliza una pila recargable y un cargador, utilice solo el conjunto de pilas recargables y cargador especificado por el fabricante de las pilas. Igualmente, lea siempre todas las precauciones incluidas con la pila recargable y el cargador, y sigalas siempre que los utilice.

**PRECAUCIÓN**

Coloque todos los cables de alimentación y el resto de los cables de forma que no puedan enredarse entre sí

Si alguien tropezara con el cable y la unidad se cayera o se volcara, podrían producirse lesiones.

**No se suba sobre la unidad, ni coloque objetos pesados encima de la misma**

En caso contrario, podría lesionarse si la unidad se vuelca o se cae.

**Desconecte todos los cables antes de mover la unidad**

Si no desconecta todos los cables antes de mover la unidad, podría provocar daños o deficiencias de funcionamiento.





PRECAUCIÓN

Manipule las pilas con cuidado

Si se utilizan incorrectamente, las pilas pueden explotar o presentar fugas y causar daños o lesiones. Por motivos de seguridad, lea y observe las siguientes precauciones.



- Siga con cuidado las instrucciones de colocación de las pilas y asegúrese de respetar la polaridad correcta.
- Evite utilizar pilas nuevas y usadas al mismo tiempo. Evite también mezclar distintos tipos de pilas.
- Quite las pilas de la unidad si no va a utilizarla durante un periodo prolongado de tiempo.
- Siempre que la unidad vaya a permanecer sin usar durante un largo periodo de tiempo, realice una copia de seguridad de los datos importantes y, a continuación, extraiga las pilas.
- No guarde nunca las pilas junto con objetos metálicos como, por ejemplo, bolígrafos, collares, horquillas, etc.
- Las pilas usadas deben desecharse de conformidad con la correspondiente normativa vigente en su lugar de residencia.



PRECAUCIÓN

Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños

Para evitar que los niños puedan tragarse sin querer las piezas siguientes, manténgalas siempre fuera de su alcance.



Piezas extraíbles

- Tarjeta SD (p. 7)
- Protector de tarjeta SD (p. 17)
- Tornillos (p. 17)

Tenga cuidado de no quemarse

Las pilas pueden alcanzar temperaturas altas; tenga cuidado de no quemarse.



Manipule con cuidado las pilas con fugas

- No toque el líquido con las manos descubiertas.
- Si le entra líquido en los ojos, podría sufrir una pérdida de visión. No se frote los ojos; use agua limpia abundante para lavárselos bien y acuda a un médico lo antes posible.
- Si el líquido de la pila entra en contacto con su piel o con la ropa, puede provocarle quemaduras en la piel o dermatitis. Use agua limpia abundante para lavarse bien las zonas afectadas y acuda a un médico lo antes posible.
- Utilice un paño suave para limpiar con cuidado cualquier resto de líquido que quede en el interior del compartimento de la pila. A continuación, ponga pilas nuevas.



Uso de las pilas

- Antes de instalar/retirar las pilas, desactive siempre esta unidad y desconecte todas las conexiones a otros dispositivos.
- La duración de las pilas suministradas puede ser limitada, ya que su fin principal es poder probar la unidad.
- Si va a utilizar la unidad con pilas, utilice pilas alcalinas o pilas Ni-MH.

Colocación

- La utilización de la unidad cerca de amplificadores de potencia (u otros equipos con transformadores de energía de gran tamaño) puede producir zumbidos. Para solucionar este problema, cambie la orientación de la unidad o aléjela de la fuente emisora de las interferencias.
- Esta unidad puede interferir en la recepción de radio y televisión. No utilice esta unidad en las proximidades de este tipo de receptores.
- La utilización de dispositivos de comunicación inalámbricos cerca de la unidad, como teléfonos móviles, puede originar ruidos. Este tipo de ruido se puede producir al recibir o hacer una llamada, o bien durante la conversación. Si experimenta este tipo de problemas, aleje los dispositivos inalámbricos de la unidad o apáguelos.

- Si se traslada la unidad a un lugar cuyas condiciones de temperatura y/o humedad sean sustancialmente diferentes, es posible que en su interior se origine condensación. Si intenta utilizar la unidad en estas circunstancias, podrían producirse daños o deficiencias de funcionamiento. En consecuencia, antes de utilizar la unidad déjela en reposo varias horas para dar tiempo a que la condensación se haya evaporado por completo.
- En función del material y la temperatura de la superficie donde se va a colocar la unidad, los tacos de goma podrían manchar o estropear la superficie.
- No coloque recipientes ni otros objetos que contengan líquidos en la parte superior de esta unidad. Si se derrama líquido sobre la superficie de esta unidad, límpielo inmediatamente con un paño suave y seco.

Mantenimiento

- No utilice aguarrás, alcohol ni disolventes de ningún tipo para evitar que la unidad se deforme y/o decolore.

Reparaciones y datos almacenados

- Si la unidad necesitara alguna reparación, antes de enviarla asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que tenga almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información que pueda necesitar. Aunque procuraremos por todos los medios conservar los datos almacenados en la unidad cuando realicemos las reparaciones oportunas, hay casos en los que la restauración de los datos podría resultar imposible, por ejemplo cuando la sección de la memoria está físicamente dañada. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se haya podido perder.

Precauciones adicionales

- Cualquier dato almacenado en la unidad puede perderse como resultado de un fallo del equipo, un funcionamiento incorrecto, etc. Para evitar la pérdida irrecuperable de datos, procure acostumbrarse a realizar copias de seguridad periódicas de los datos que guarde en la unidad.
- Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se haya podido perder.
- Utilice los botones, mandos, enchufes y conectores de la unidad con el cuidado necesario. Una utilización incorrecta puede dar lugar a deficiencias de funcionamiento.
- No golpee nunca ni aplique una presión excesiva a la pantalla.
- Cuando desconecte los cables, sujete siempre el conector propiamente dicho, es decir, no tire nunca del cable. De este modo evitará provocar cortocircuitos o daños a los elementos internos del cable.
- Para evitar molestias a terceros, mantenga el volumen de la unidad en un nivel razonable.

Utilización de memorias externas

- Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice dispositivos de memoria externos:
 - No extraiga el dispositivo mientras haya un proceso de lectura o escritura en curso.
 - Para prevenir los posibles daños que puede causar la electricidad estática, descargue toda la electricidad estática de su cuerpo antes de manipular el dispositivo.
 - Evite tocar los terminales y protéjalos contra el contacto con objetos metálicos; asegúrese de que están siempre limpios.
 - No doble, deje caer ni aplique una fuerza excesiva al dispositivo.
 - No deje el dispositivo en lugares donde pueda quedar expuesto a la luz solar directa o en entornos como un vehículo cerrado.
 - Procure que el dispositivo no se moje.
 - No desmonte ni modifique el dispositivo.

Derechos de propiedad intelectual

- La ley prohíbe realizar grabaciones de audio, grabaciones de vídeo, copias o revisión del trabajo protegido por derechos de autor de un tercero (trabajo musical, de vídeo, difusión, actuación en directo u otro tipo de trabajos), ya sea parcialmente o en su totalidad; también está prohibida la distribución, venta, alquiler, representación o difusión de ese trabajo sin el consentimiento del propietario de los derechos de autor.
- No utilice este producto con fines que puedan infringir los derechos de autor propiedad de terceros. Roland declina toda responsabilidad por cualquier infracción de los derechos de autor de terceros derivada del uso que se haga de este producto.
- Roland Corporation se reserva los derechos de autor del contenido de este producto (datos de forma de onda del sonido, datos de estilo, patrones de acompañamiento, datos de frase, bucles de audio y datos de imagen).
- El comprador de este producto tiene autorización para utilizar dicho contenido (excepto los datos de las canciones, por ejemplo las canciones de prueba) para crear, interpretar, grabar y distribuir obras musicales originales.
- El comprador de este producto NO tiene autorización para extraer dicho contenido, ya sea en formato original o modificado, con el objetivo de distribuir soportes grabados de dicho contenido o publicarlo en una red informática.
- El logotipo de SD () y el logotipo de SDHC () son marcas comerciales de SD-3C, LLC.

- ASIO es una marca comercial y software de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eParts de eSOL Co., Ltd. eParts es una marca comercial de eSOL Co., Ltd. en Japón.
- Este producto usa el Código Fuente de µT-Kernel bajo la licencia T-License 2.0 concedida por T-Engine Forum (www.tron.org).
- Roland y AIRA son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Todos los nombres de empresas y de productos mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.